

Biblioteka Jagellońska Kraków Sw. Anny 19

טשענאכטאזער צייטונג

ערשיינט יעדע פרייטאג

רעדאקציע און אדמיניסטראציע
ערשטע ארעע 6. סעלעפאן 201.

אָננאַמענט-פּרײַז
ע בונדן 20 גרעשען.

טרוקס פון רעדאקציע און טרענינג-טראַקט
Częstochowa, Aleja 6. telefon 201.

פרייטאג, פ' בראשית כח תשרי תרפ"ט. ליכט-צינדען 4.87. Piątek dnia 12 października 1928

אַנאַנסען-פּרײַז:
פאר א מילימעטער שורה
טעג 24 גרעשען
איין טעג 60 גרעשען
די ערשטע און לעצטע ווייט האלט 8 אנטעמען שטאלען.
פאר'ן אינזאלט פון דינאמען אין די רעד. נישט פערמאנענטערליך.

מיכאל סליין
בעליבטער טרמיסט און זינגער
פון הארשאווער, סקאלא-טעאטער
פרייען: רומא קאליש, סענאל, אדעלא גאטפריד, יוליא האַכבערג, הה: קארל צימבאליס, הירש הארט, שלמה הערשקאוויטש, לעאָנעסליכערמאן, יצחק גאטפריד, מאנדל א"א

שבת דעם 13 ד'ח 9 אווענד צום 4. מאל די אריגינעלע אַפּערעטע
די יודישע שיקסע אין 4 אקטען

רעגנא צוקער
בעליבטע און אנערקענטע סוכרעסן
פון לענדאנער שטריט-טעאטער, פרוי
פרייען: רומא קאליש, סענאל, אדעלא גאטפריד, יוליא האַכבערג, הה: קארל צימבאליס, הירש הארט, שלמה הערשקאוויטש, לעאָנעסליכערמאן, יצחק גאטפריד, מאנדל א"א

פרייטאג דעם 12 ד'ח 9 אווענד - גרויסע פרעמיערע
לאכען פון **א ווייב אהן לשון**
טרעקערן! רעסע אין 3 אקטען.
מיט פרוי צוקער אין דער ראל פון שטימען וועבעל.

שבת דעם 13 ד'ח 4 נאכמיטאג קאמישע אַפּערעטע אין 4 אקטען
די אמעריקאנער רבי'צין

יודיש טעאטער
דירעקציע: ש. הערשקאוויטש.

זאל "ווארטא"
בילעטען צו בעקומען אין דרוקער פון ה' ב.
כעסטען, פון 6 אווענד אין דער קאסטע

אינגער פרעמיערע אונטער דער ליטוונ פון
ס. קעכענאסקי, רעזולטער: ק. צימבאליס.
טראנספארט. לייטער: ה. הארט.
סינעמען אויך אנפאל באלקע-מעסטער אדעל-
פניג און די 4-יעריגע ראזא קלינגער.

750000 פרויביר דיין גליק! 750000

נעה אריין אין
Kantor wymiany i loterji
J WEKSLER, Aleja 6
אין קויף א לאַס צו דער 18 מוכה-לאַטעריע.
יעדער צווייטער לאס געווינט!
דאָס גרעסטע געווינט איז
750.000 זל.

א נאנצער לאַס 40, אהאלבער 20, אַפּערטיל-10 זל.

"KOWALSKINA"
USUWA NAJSLIWSZIE
BOLE GŁOWY
FABRYKA GERMANO-FABRYCANTY
AP. KOWALSKI WARSZAWA

Z intencji zaślubin
p. HELI BERKOWICZÓWNY z p. A BIMKO
życzymy szczęścia na nowej drodze życia
H. i R. Szuldingerówne.

הסתדרות "צטירי אגודת ישראל" סניף צינסטחוב.
זונטאג פ' נח (סנהדרין ס"א) פונקטליך 7 אווענד אָפּענען, קומט
פאר אין לאַקאר פון דער אגודה, סטראזשאצקא 8
א חברים - פערזאמלונג
פונען אנטיל פון דעלעגאט פון ישיבת חכמי לובקין
ה' יודענהערין, וועלכער וועט ארויסטרעטען מיט
% רעפארט
א. ה. ס. : ישיבת חכמי לובלין - און עקר לובלין
אלע חברים און סטאטיקער פון צענזיר און פועל אגודת ישראל הערשן דערמיט
אוינגעלאדען צו קומען. קיין ספעציעלע אנטלאדונגען הערשן נישט ארויסגעשקט

צום נייעם שול - יאהר!
ווערען אָנגענומען שילדער אין מיין קאָנצעסאָנירטער פּרוואַט-שולע.
די אלגעמיינע לעהרע וועט ווערען אָנגעפֿוהרט דורך א טיכטיגען קוּרָאָווינע.
מיינע 7 יעהריגע שילדער זענען בעפרייט פון צוואַנס-שולע.
אויך די יודישע לעהרע וועט ווערען גוט געלערנט ווי פון אהער.
די עברו קערן איך זעלבסט!
מיט אכטונג: ד. פראַנקה. ארעע 8
צווייטער טויער, ערשטער שטאָק.

גטנוטו שאלע
צו ביליגע פרייען
צו בעקומען אין בעקאנטען ווארשטען
נעשעפט פון
ש.ג. קויפמאן ארעע 9.
צו פֿערדינגען 2 שטובען
גינסטיג אויף א ווארשטאָק.
נאַרנצארסקא ביי סטראזשאצקא.
ערקריניגען די רוקושאק, קאַשמטושקי 23 וו. 29
גוטע פריישע
געשמאקטע הטריןג
אלערליי סאַרשען איז צו בעקומען אין
מיין נייעם געשעפט
יודל שיינע, אלעק 1 אָדער ניער מאַרק 15 אין הויף.

POMYŚL, ŻE... detailicznie tylko

PEPEGE
ŻADAĆ WSZĘDZIE!

KALOSZE DAMSKIE podszewka malinowa zł. 10.70
KALOSZE MĘSKIE podszewka malinowa zł. 12.-
SNIEGOWCE DAMSKIE wierzch jabard wyłog aksam. zł. 18.-
SNIEGOWCE DAMSKIE wierzch gabard wyłog aksam, fason niski zł. 21.-
SNIEGOWCE DAMSKIE wierzch gabard wyłog aksam. zł. 23.-

ŚWIATOWEJ MARKI
Polski Przemysł Gumowy Tow. Akc. Grudziądz.

צין וואס זאלט איהר
זוכען פֿערגענוגען
אין דער פרעמדער צו
איהר קאנטעם האבען
אינדערמיט?
קויפט א פֿאַטעפֿאַן
אָדער א גראַמאפֿאָן
אין דער לאנגע-געוויסער, פֿירטא
S. L. MASS
ארעע 7
מיט די בעסטע און נעסטע
פֿליטען פון יאַסקע ראָזענבלאַט, מיראַמע און אַרעס פֿון די בעסטע אַפּערעס.
רעזולטע פֿערהאלונג. - גוטע פֿערגענוגען. - אויך אויף רעסעס.

HEMOROIDY
STAN ZAPALNY · KRWAWIENIE
SWĘDZENIE
USUWA
HEMORIN-KLAWE

ווער עס וויל זיין טעגאנט נעמירדעט
דער זעל בעזונגען די בערונגען פֿרעשטויגע פֿון
פֿערטיגע דאמטו-בעסלידונג
ד. וואַלפֿאַוויטש, נייער מאַרק 6
הייז ה' ווילסעלפֿיש, פֿראַנט, ערשטער שטאָק
הייז עס איז צו בעקומען
איז א גרויסען אויפהאהר אלערקע פֿערטיגע
דאמטו - בעסלידונג לויט די נעסטע איני-
קענדישע און אויסקנדישע פֿאַסאַנען.
עס הערען אויך אָנגענומען אלערלע בעשעלונגען.
די קונדען הערען בעהאַנדעלע פֿונקטליך אין רעזעל.
נעדיקע ד. וואַלפֿאַוויטש, נייער מאַרק 6
פֿראַנט ערשטער שטאָק.

שטהו פֿירג גוט
אויף טאָך בעקומען די נעשטער-
טע קונדעס דאס מיין
ש. צימערמאן, ארעע 12
איז פֿערזעהען צום ווינטער-סעזאן מיט א גרויסען אויסוואהל אלערליי מענער
און דאמען-סהרות פֿון ענגלישע, ביליגער, טאַמאַשאַווער און נערווער פֿאַבריקען.
רעיקעס בעהאַנדלונג און גוטע פֿערגענוגען!
קומט, העס איהר ווי איבערזענען.
מיט אכטונג ש. צימערמאן, ארעע 12, פֿראַנט.

א גטזיכערטע גטזיסטעני.
KURSY SAMOCHODOWE
H. Prylińskiego
Warszawa, Aleje Jerozolimskie 27.
שולע - איינשטאַנדען מיט א דאָפּעלער
קעראָוויצע - וועלט-פֿאַטענעט.
וועלכער פֿערזיכערט און אילט צו די לעהרע
שענקט און גרונדליכע אויסלערונג.
פֿרענע און האַוינגע פֿאַר צווייטער.
רושענעלמענישע און פֿאַר - קורסען.
גערעכטע פֿאַר בעקומען א פֿאַר - ערלויבניש.

א יונגע ווערט גטזיכט
אין דער בערשטען פֿאַבריק פון שיליש, נייער מאַרק 18

אונזער טוך און קאַרט געשעפט
- אונטער דער פֿירמא -
פֿיק און גרינבאָים ארעע 6
אין איי פֿערזעהען צום קומענדיגען סעזאן מיט א גרויסען אויסוואהל פון אלערליי
מאַנפֿאַקטור סחורות ווי: **פֿאַסאַן, פֿעלץ איבערזענען, קאַמאַ-
רענס א. א. וו.** אויך די בעסטע שטאַפֿען פֿאַר דאמען מענטל.
צונגעליכע פֿריווען.
מיט אכטונג
J. Pik i Grynbaum, Aleja 6.

וואַרונג!
זוויי פֿרויען פֿערזעהען געהען ארום צוהילען די סחורה און בעסען די פֿאַמע-
סען, כּרײַ וו צו רעגיסטרירען, הערענען פֿיר, טו קיין סחור זעל וויר דורך קיין פֿרויען פֿער-
וואַנען נישט רעגיסטרירען, אום נישט פֿערגעסן צו הערען אין א סעות, ווייל בלויז די
וירשטאַפֿליכע אָרגאַניזאַציעס זענען געפֿאַלמכטענע צו רעגיסטרירען אין שטעהען אויף דעם
געביט און קענטעס פֿון דער סטאַטיסטיק.
די פֿערהאַלטונג פֿון פֿאַבריקאַנטען און סחורים פֿערהאַלן.
די פֿערהאַלטונג פֿון קענענדיגער פֿערהאַלן.



Jajko może pod światło gospoia ostrożna zbadać w jakim jest stanie; z baterią kieszonkową zrobić tego nie można. Do baterji trzeba mieć zaufanie! Kupujcie i używajcie więc tylko baterje

Centra cieszące się ogólnem uznaniem dla swej pierwszorzędnej, gwarantowanej jakości.

LOS do 1. klasy są do nabycia w najszcześniejszej kolekturze Polski Zachodniej W. KAFTAL i Ska. dawnej Kolektura Górnośląskiego Banku Górniczo - Hutniczego Katowice, ul. Św. Jana № 16. Królewska Huta, ul. Wolności 26.

Główna wygrana Zł. 750.000 pozostałe wygrane po zł. 400,000.— 350,000.— 150,000.— 100,000.— 75,000.— 60,000.— 50,000.— 40,000.— 35,000.— 25,000.— 15,000.— 10,000.— i wiele innych wygranych na ogólną sumę złotych 26,761,000.— W naszej szczęśliwej kolekturze NIKT PRZEGRAC NIE MOŻE, CO DRUGI LOS WYGRYWA!

Cena losów: 1/4 losu zł. 40 — 1/2 losu zł. 20 — 3/4 losu zł. 10.—

Są u nas również do nabycia Losy i Loterii Fantowej Zw. Powstańców Śląskich Ogólna suma wygranych złotych 40,000.— Cena losu zł. 2.— Połówek niema. Ciągnięcie tej loterii odbędzie się dn. 30. października br. — Listowne zamówienia załatwia się odwrotną pocztą.

הייר-אנש שטאמלער טאלס פאר (Jakaty) ש. ושולעהוויטש ווארשא, כראדנא 22. גרינדליכע אויסהאלונג פון דעם פאליצער (גוט או רעדע) שיקט ארויס פראפעסער-בראשען גראסוס פארענליך אין קאנצע-לאריע מצ'דיק 6 — 5 — 4 כ"ב.

WYCIENCZENIE-BLEDNICE LECZY HEMOGEN KŁAWE MAGISTRA KŁAWE ORYGINALNY TYLKO Z FIRMA KŁAWE

צום אנקומטנדטן ווינטער-סעזאן! פוילישער-געשעפט, פילסודסכי 5 פראגנט. ערשטער שטאק פארקעהן מיט א גרויסען אויסוואהל פון אלערעס פומער-סחורות און איינ-צעלנע פאל, בלאטען, פערטיגע דאמען און מענער - פעלצען. אין מיטן ערשטהאלבנדיר הירושנער - ווערשטער ווערען אויסגעפערטיגט אלערליי בעשטעלונגען אונטער מיטן פארענליכער אויפזיכט מיכאל איידעלמאן פילסודסכי 5, ערשטער שטאק, פראגנט.

OGŁOSZENIE. Magistrat m. Częstochowy niniejszem podaje do ogólnej wiadomości, iż przedstawiciel Dyrekcji Robót Publicznych p. inż. H. Harasinowicz przyjmować będzie w tut. Starostwie w sali przyjąć № 21 w dniu 12 października 1928 r. w godzinach od 12—14 zainteresowanych odbiorców prądu elektrycznego celem umożliwienia abonentom tut. elektrowni zgłoszenia zażaleń z tytułu działalności firmy „Elektrownia w Częstochowie” S-ka z ogr. odp. niezgodnej z warunkami udzielonego uprawnienia rządowego № 7. MAGISTRAT.

OGŁOSZENIE. Magistrat niniejszem podaje do ogólnej wiadomości, iż z dniem 10 października r. b. obowiązywać będzie nowa taksa dla dorożek konnych, uchwalona na posiedzeniu Rady Miejskiej w dniu 13 września r. b. Taksa—dla ogólnej orientacji—rozplakatowana została na miejskich tablicach ogłoszeniowych. Magistrat m. Częstochowy.

די בעקער סעקציע ביים האנדווערקער פאראייניג פארקער אויף אלע מיטגלידער אונטערנעמט צו קומען אויף די ארגעמיינט פערזאמלונג, וועלכע קומט פאר זונטאג, דעם 14-טען אקטאבער פונקטלעך 2 נאכמיטאג אין לאקאל אלע 40. אויף דער פערזאמלונג וועלען די ח"ח גאלדבערג און פונטאוויטש אבנע-בען א בערויכט פון ווארשע וועגען מעכאניקערן די בעקערען.

האנדווערקער באנק שטענסטאכאוו ארט 40. ערלעבנט פון 15-טען אן. פון וועקסלען, פראכטען און אנדערע דאקומענטען אויף שטענסטאכאוו און אויף אנדערע שטערט אין לאנד, נעמט אן ווקלאדען פון די קענסטע סומען אן. עפענט שטעקאוו רעכענען. אינקאסעס ווערען אויסגעצאהרט אין זעלבען טאג ווען זיי פלייסען איין. בעשטער קאנדיטאט: אאר די בעקערעלעכע פון די קליינטען און די נאנט אויך פעמיט אין די וועקסל-שעהן.

ארע סחרים און קליינענערלעך מיועז זיין רעגיסטראר! צוליב דעם קורצען סעזאן פון רעגיסטרארן זיך האבען מיר ספעציעל פארברע-טערט דאס פערזאמלונג פון סעקעטאריאט און מיר פארענען אויף די אלע וועלכע האבען זיך פון היינט נאכמיטאג רעגיסטראר און זיי וועלען דאס סעזאן ניטש אבליגען. בעדענעס או אויב איהר וועט פארשעקענען דעם סעזאן וועט איהר האבען גרויסע אונגענוגעסליש-קייטען. קומט אלע אין לאקאל פון קלענענער-פערזאמלונג און ברענגט מיט דעם פוילישען פאס, א רוישישען פערק א וויסשאנג, אויף דעם פאסענט פאר'ן יאהר 1927, די פערזאמלונג פון קליינענערלעך פארזאמלונג אין שטענסטאכאוו.

BIURO TECHNICZNE i ELEKTROTECHNICZNE „UNION” Sp. z ogr. odp. Częstochowa ul. Śląska № 4 Telef. 770. Poleca wszelkie artykuły techniczne i elektrotechniczne. Przeprowadza instalacje elektryczne dla siły i światła wraz z dostawą motorów. Reprezentuje Narzędzia i pilniki Firmy F. Dick Es-slingen, Łańcuchy klinowe „Antimurx” dla regu-lowania wysokości noża w tokarni. Rozpylacze opatentowane „Csepel” do dezynfekcji, dla ogrodnictwa i dla skra-piania płytami pyło-chronnym.

רעפערטור אין יודישען טעאטער. די ארטיסטען טרוי זעקער, רוסט, קטלוש, קליין, קורשקוויטש, נעמלי-בערמאן, הארט, דער מענער אראל-מיני טון די הערליכע קלינגען ראט נעמען הסטער אויס בעים גובליקים און די פארשטעלונגען ווערען צעהל-רעך בערויכט. קענט פרימטאן דער נעשפועלע א פרימטער, א העב טון א לשון-טערס אפערענע אין 3 אקטען, שבת 5-5. טויטאן די פרהעליכע קאמעדיע, די טעריקאנער רביצין, שבת אהענד די ווידיע שוקסע, וואסאן אהענד צום צעמען טאל א העב טון א לשון. עקד לובליין. די סען אינפארמירט אונז, דעם און די קינעטונע העך אדורכגעפירט דערען און דער הונדער שטערט א ופעל-קאציע פון ספרים לטובת דער שטאונג פון א צענטראלער העלע-פויילישען אונטער'ן נאמען. עקד לובליין, העלען וועל ענמאלטען די געזעץ תלמודיש ליטעראטור פון דער ישיבת חכמי לובליין האט דערט בקיוב נעפענט. דעם און צו העפען, או די היגע יו-רושע בעשעלעקענע דעם זיך הארים יודישער טורו און ספארט - פערזאיי. טאכט בעקאנט או דעם ווערט נעפענט א קאמפלעט פאר-על-טערע דאמען און הערען, אונטער דער לעמבונג פון ה' פ' ר' ק' אינשטרוקציען ווערען אונגענומען אין סעקעטאריאט יעדען טאג פון 8 ביז 10 אהענד.

אכטונג הליינהענדלער! וואסאן דעם 14 דעם 10 אהענדען פאר אין איינגעטען לעקען די יטהרויכע אלגעמיינע פערזאמלונגען פון פאליצערען עפענט: 10 טריה-שפיו-סעקציע (פאליציע-שטעלע). 12 טויטאן-פרימטער, 4 נאכמיטאג-נאכטענען, 7 אהענד-פונקט-נאכטענען מיט פאליצערען טאג-אדורכען 1 אהענדען פון א פאליצערען פון דער פערזאמלונג 2 בקרייט 3 העלען טאג-האנדען 4 האנדעלס-קאמפערן 5 קאמפער-טאג 6 האחלען פון נעש-פערזאמלונגען. די פערזאמלונג פון קליינענערלעך פארזאמלונג אין שטענסטאכאוו.

דאמען = בעטל-דינג. מ. ט. טאוווסקי ארט 12 הויב רעכענען עפענעלעט צום הערעס און הונטער-סעזאן די שטענסטע נוידיקע. א צערארט בעשעלונגען ווערען אונגענומען פון א צענען און אונטערטויטע שטאפען. אויף אויפ'ן טאגער אין א שעהנעם אויסוואהל די שטענסטע אויסווא-בעטונג פון דאמען - מקטער, אלס צו בעקומען צו נאנט צוגענליכע פרייען און גוטע פרייענען. ביטע זיך צו איבערזענען. בעקערען: דעם פארקערט ווען א גוטע פארקערטשטע.

שפייזע-פעטס צום ברעקען, פארענען און באקען אין פאטאקאל "פאטאקאל" די בעסטע פלאנצען-פוטער פאטאקאל דאס בעסטע שפייזע-אייך "פאטאק" אלץ אונטער דער שטרענגער השגחה פון דעם בערלינער ראבאינאט.

Od 100 lat pow. technie uzywane MYDŁO KRÓLOWA WISŁY Z ZAPACHEM MARKA FABRYCZNA J.M. WENDISCH SUKCO SPÓŁKA ARCYJANA TORUŃ

DZIKUSKA נאר ביז וואסאן דעם 14 ד. ה. פרייבט איבער די גייטעס הערליכע פוילישע דראמא

O czym się nie mówi rodzicom מעכטונע דראמא פון יונגע הערצער און גופים: ריהרענדער אינהאלט פונ'ם לעבען פון דער יונגע, וועלכע נישט אכטענדיג אויף די פאלגען, אונטערווארפט זיך פארשידענע זונדיגע מחשבות, און ווערט דאדורך אונגעוויסן אויף פארשידענע געפאהרען פון דער סעקסועלער גאטור. נישט אכטענדיג אויף די גרויסע קאמפערן פון בילד ווענען די פרייען געזעהנליכע.